

Podrobná zpráva o realizované mobilitě

Název projektu: **Alliance Française Brno: francouzština v srdci Moravy**
Grantová dohoda č.: **2019-1-CZ01-KA104-061051**
Vysílající instituce: **Alliance Française Brno, z. s., Moravské nám. 15, 602 00 Brno**
Přijímací instituce: **CAVILAM-Alliance Française, 1 Avenue des Célestins, 03206 Vichy**

Jméno a příjmení účastníka: **Kristýna Malá**
ID mobility: **61051-MOB-00007**
Datum konání mobility: **26. 7. – 6. 8. 2021**

Název	Enseigner le FLE avec les outils numériques
Program	<p>Dvoutýdenní školení (celodenní školení). Školení je postaveno na alternaci teoretických poznatků (přednášky) s fázemi pedagogické reflexe, fáze experimentování a fáze vlastní produkce (individuální nebo ve skupinách). Školení nabízí celkový pohled na využití digitálních nástrojů v procesu výuky francouzského jazyka (z pohledu učitele a studenta) se specifickým zaměřením na:</p> <ul style="list-style-type: none">- vyhledávání a výběr online multimediálních materiálů a zdrojů- realizace projektových aktivit ve výuce (osvojení jazykových kompetencí, kreativita, spolupráce, hry)- integrace digitálních nástrojů ve výuce (interaktivní tabule, mobilní telefony, tablety)- řízení a optimalizace digitálního pracovního prostředí (vytváření dokumentů, jejich ukládání a sdílení)- úvod do koncepce a realizace hybridních a distančních kurzů (didaktické přístupy, vytváření scénářů, tvorba audio a video nahrávek, online tutorát, virtuální třídy)
Kompetence, které má účastník získat	<p>Účastník:</p> <ul style="list-style-type: none">- bude schopen reflexe nad vhodným a adaptivním využíváním digitálních nástrojů v kontextu vzdělávání- získá přehled o autentických a didaktických zdrojích- bude schopen využívat digitální nástroje (softwary, aplikace atd.) s cílem diverzifikovat a obohacovat výukovou praxi- bude schopen samostatně vytvářet digitální zdroje (audio a video nahrávky, infografika apod.) a scénáře pro výuku s využitím digitálních nástrojů
<u>Obsah:</u>	<p>V úvodu školení byla zaměřena pozornost na volbu vhodných digitálních nástrojů k dosažení nejlepších výsledků při výuce. Důraz se kladl hlavně na bezpečnost aplikací,</p>

efektivitu a časovou náročnost přípravy jednotlivých cvičení. Bylo představeno základní dělení způsobů učení na dril a procvičování, cvičení vytvořená učitelem, cvičení přizpůsobená studentovi a učení pomocí simulace reality. U jednotlivých přístupů se dále komentovalo vhodné využití vzhledem k potřebám studentů. Nezapomnělo se ani na významnost sociálních sítí ve výuce cizího jazyka. Vedla se diskuse o tom, zda je dobré, a do jaké míry, zapojovat autonomní prvky a aplikace do výuky, u kterých záleží čistě na motivaci studenta.

Jednotlivé dny školení byly rozděleny na různá témata. Začalo se více teoreticky – tedy tím, že každý učitel by si měl vytvořit svou zásobu nástrojů ke tvorbě nejrůznějšího obsahu, které bude pravidelně ve výuce používat. Řeč byla především o stránce <https://ladigitale.dev>, kde jsou desítky drobných aplikací, jako například sdílená obrazovka, kde si učitel může dopředu nachystat celý průběh hodiny, sdílený dokument, ve kterém mohou společně pracovat studenti, generátor avatara, který otevírá dveře k mnoha aktivitám například při popisu člověka apod.

Dále jsme si zkusili individuálně vytvořit myšlenkovou mapu, do které jsme vložili odkazy na všechny užitečné stránky, které využíváme při přípravě hodin. To zároveň sloužilo jako nástroj k sebereflexi a uvědomění, do jaké míry jsme jako lektori již adaptovaní na digitální prostředí.

Prvním tematickým okruhem stáže bylo využití obrázků ve výuce francouzštiny jako cizího jazyka (FLE). Ukázali jsme si stránky, kde lze čerpat obrázky bez autorského práva – <https://pixabay.com> a <https://unsplash.com/>. S nimi jsme následně pracovali při drobných aktivitách. Následně jsme si řekli několik možností, jak obrázky v hodinách používat. Je to vhodný nástroj ke konverzaci, kdy studenti popisují skutečnosti, co na obrázku vidí. Můžeme jít ale ještě dál a nechat je hádat, co na obrázku slyší, cítí apod. Téměř každý obrázek je také možno použít jako imaginární reklamu a vymyslet k němu například prodejní text.

Dalším tématem bylo video a jak jej dále upravovat. Představili jsme si stránky na úpravu rychlosti videa, abychom tak usnadnili porozumění i začátečnickům. Sami jsme si zkusili vytvořit tutoriál na libovolné téma. Narazili jsme také na výuková videa a přes co je nahrávat.

Dalším z témat stáže bylo využívání známých stránek, jako například web IKEA, Monoprix, ParuVendu atd. Ve skupinách jsme se pak snažili vymyslet vhodné aktivity do hodin. Dále jsme si ozkoušeli možnosti virtuálních prohlídek především od Google Arts & Culture.

Jedním z dalších okruhů byla práce s audionahrávkami. Úvodem jsme se bavili více obecně, jak zapojit audionahrávku do hodiny, kolikrát ji studentům pouštět a jaké možnosti práce s videonahrávkami vůbec nabízí. Představili jsme si také několik zvukových bank, odkud můžeme zdarma čerpat nejrůznější zvuky a tvořit tak své vlastní audionahrávky.

V druhém týdnu školení jsme se pak k okruhům vraceli, a ještě více je rozvíjeli. Vymýšleli jsme projekty, které lze dělat se studenty v průběhu týdnů i měsíců.

Získané kompetence:

Díky absolvovanému školení jsem schopná lépe volit nejvhodnější způsob cvičení při výuce francouzštiny jako cizího jazyka. Jelikož jsme si v průběhu představili různé koncepty, mám v hlavě jakousi mentální škálu cvičení a způsobů učení, ze kterých můžu podle potřeby vybírat. Většina aktivit se dá vhodně zapojit jak do prezenční, tak i do distanční výuky, což je v dnešní době velká výhoda.

Taktéž jsem se dozvěděla o širokém spektru zdrojů, odkud čerpat inspiraci, ale i jednotlivá cvičení, obrázky, kde stříhat videa, nebo kde vytvořit vlastní komiks.

Po školení jsem schopná vytvořit sadu drobných cvičení, která na sebe dobře navazují a vytvoří tak ideální hodinu.

S nabytými kompetencemi tak v kurzech Alliance Française Brno budu moci tvořit zajímavější hodiny, které studenty budou bavit a rozvíjet po všech stránkách.

Celkové hodnocení školení:

Celkově školení hodnotím na výbornou. Díky skvělému přístupu lektorů jsem si každý den mohla zkusit něco nového a přemýšlet nad výukou zase trochu jinak. Velkým plusem bylo hlavně to, že jsme se zdroji zkoušeli pracovat, takže školení bylo opravdu zaměřeno hlavně na praxi.

Résumé en français

Le stage se concentrait sur l'utilisation des outils numériques dans l'enseignement du FLE. Nous avons abordé plusieurs sujets, notamment l'usage des images, des bandes dessinées, des vidéos, des fichiers audios et des réseaux sociaux dans la classe de FLE. Néanmoins, le plus important, d'après moi, c'est que nous avons créé une « boîte à outils de l'enseignant » ce qui permet à l'enseignant de rendre chaque leçon plus ludique. Cette boîte à outils contient toutes les ressources Internet où nous pouvons trouver des types d'activités variés, des jeux simples et de l'inspiration. Alors, en préparant nos cours, par exemple, nous pouvons travailler sur la grammaire d'une façon plus amusante à l'aide d'une application.

Grâce au stage, je suis capable d'utiliser plus de sources digitales dans mes cours à l'Alliance Française de Brno. En cas de manque d'inspiration, j'aurai toujours la possibilité de recourir à ma boîte à outils pour préparer une séance parfaite. L'avantage le plus marquant, c'est que je peux utiliser les techniques de l'enseignement les plus modernes et avancées. Alors, les étudiants ne vont jamais s'ennuyer parce que nous ne sommes pas limités à utiliser seulement le manuel pendant le cours. Le stage m'a inspirée à créer plus de matériels hors des leçons, comme je suis quelqu'un qui donne des devoirs aux étudiants, s'ils le souhaitent.

J'ai réalisé que chaque enseignant était capable d'utiliser les outils numériques dans ses cours, c'est facile et accessible à tous. En fait, l'intégration de ces outils peut faciliter toute la préparation du cours et en plus, cela rend les cours plus intéressants.

Je recommanderais ce stage à tous ceux qui ressentent que leur manière d'enseigner est devenue trop vague ou monotone.